

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence - Freedom - Happiness

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Self-Declaration form

Số/No.: 44/CPTPV/2020

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Information about the producer self-declaring its product

Tên tổ chức/
Name of producer: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy
Phuong Vy Coffee and Tea company .,Ltd

Địa chỉ:
Address: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh
432A Xo Viet Nghe Tinh, Ward 25, Binh Thanh district, Ho Chi Minh city

Điện thoại:
Telephone: (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

E-mail: contact@phuongvycoffee.com

Mã số doanh nghiệp:
Producer identification number: 0310553942

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP/Certificate of food safety No.: 353/2016/GCN-BVTV

Ngày cấp/date of issued: 26/12/2016

II. Thông tin về sản phẩm/Information about the product

- Tên sản phẩm/Name of the product: Trà hương lái Phương Vy
- Thành phần/Ingredients: Trà xanh (99%), hương lái tổng hợp. /Green tea (99%), jasmine flavor.
- Thời hạn sử dụng sản phẩm/Expiry date:
12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày sản xuất và hạn sử dụng in trên bao bì.
12 months from the date of manufacture. Date of manufacture, expiry date printed on the packaging material.
- Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì/Packaging specifications and packaging materials:
Sản phẩm được đóng trong bao tráng nhôm, sau đó cho vào hộp giấy/The product is packaged in aluminum-coated bag, then packed in paper box:
Khối lượng tịnh: 250 g, 500 g hoặc theo yêu cầu của khách hàng và ghi rõ trên nhãn hàng hóa.
Net weight is 250 g, 500 g or according to customer requirements and stated on the label.
- Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất)/Name and address of the producer (in case of rent of the manufacturing facility):
Chi nhánh Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy/Branch of Phuong Vy Coffee and Tea company .,Ltd
Số 12, đường 15, KCN VSIP II-A, Xã Vĩnh Tân, Huyện Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương
No. 12, street 15, VSIP IIA, Vinh Tan Commune, Tan Uyen District, Binh Duong Province

III. Mẫu nhãn sản phẩm/Label design (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến/Attach the label design or proposed label design)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm/Food safety requirements:

Tổ chức kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo/The food producer or seller satisfies food safety requirements according to:

- Quyết định số/Decision No. 46/2007/QĐ-BYT
- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số/National technical regulation No. 8-2:2011/BYT



Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

We are committed to comply with all regulations of the law on food safety and take full responsibility for legality of the application for registration of the product declaration and quality and food safety of the declared product./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 02 năm 2020



ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)

Representative of the producer

(Signature and seal)

Trương Quang Chải



ANALYTICAL REPORT

Sample code Nr. 743-2020-00004386
Analytical Report Nr. AR-20-VD-006428-01 / EUVNHC-00091371



Phuong Vy Coffee and Tea company ,Ltd

432A Xo Viet Nghe Tinh
Ward 25, Binh Thanh district
Ho Chi Minh city
VIETNAM

Sample described as: Trà hương lái PV
Conditioning: The sample is kept in aluminum bag
Sample reception date: 15/01/2020
Analysis Time: 15/01/2020 - 20/01/2020
Client due date: 20/01/2020
Your purchase order reference: DW6N200115158

NO.	PARAMETERS	UNIT	TEST METHOD	RESULTS
1	VD325 VD (a) <i>Aerobic Plate Count</i>	cfu/g	TCVN 4884-1: 2015 (ISO 4833-1:2013)	9.5x10 ¹
2	VD334 VD (a) <i>Clostridium perfringens</i>	cfu/g	TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)	Not detected (LOD=10)
3	VD340 VD (a) <i>Coliforms</i>	cfu/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2007)	Not detected (LOD=10)
4	VD368 VD (a) <i>Salmonella spp.</i>	/25 g	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)	Not Detected
5	VD398 VD (a) <i>Bacillus cereus</i>	cfu/g	AOAC 980.31	Not detected (LOD=10)
6	VD445 VD (a) <i>Total spores of moulds</i>	cfu/g	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)	Not detected (LOD=10)
7	VD0GC VD <i>Total spores of yeasts</i>	cfu/g	TCVN 8275-2:2010 (ISO 21527-2:2008)	Not detected (LOD=10)
8	VD16W VD (a) <i>E. coli</i>	/g	TCVN 7924-3:2017 (ISO 16649-3:2015)	Not Detected
9	VD115 VD (a)(f) Acid insoluble ash (in HCl 10 %)	%	AOAC 920.46	0.10
10	VD210 VD (a)(f) Moisture	%	Internal method (EHC-TP2-048)	3.62
11	VD282 VD (a) Water soluble matter	%	TCVN 5610:2007 (ISO 9768:1994)	45.8
12	VD294 VD (a) Tannin	%	AOAC 955.35	22.0
13	VD297 VD (a)(f) Ash	%	Internal method (EHC-TP2-049)(Ref. FAO Food 14/7-1986)	5.34
14	VD855 VD (a) Cadmium (Cd)	mg/kg	AOAC 2015.01	Traces (<0.025)
15	VD861 VD (a) Lead (Pb)	mg/kg	AOAC 2015.01	0.18

ANALYTICAL REPORT

NO.	PARAMETERS	UNIT	TEST METHOD	RESULTS
16	VD856 VD (a) Arsenic (As)	mg/kg	AOAC 2015.01	0.07
17	VD857 VD (a) Mercury (Hg)	mg/kg	AOAC 2015.01	Not detected (LOD=0.004)
18	VD789 VD Breadcrumbs	%	TCVN 5616:1991	2.88

LOD: Limit Of Detection

SIGNATURE

Nguyễn Thị Phương Vi
Analytical Service Manager



Hoàng Hải
General Director

Report electronically validated by Nguyễn Thị Phương Vi 31/01/2020

EXPLANATORY NOTE

This document can only be reproduced in full; it only concerns the submitted sample.

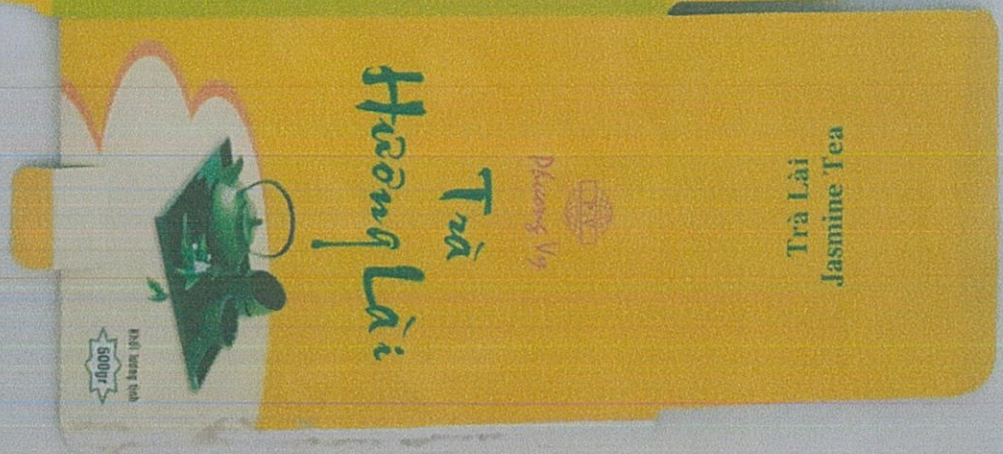
Results have been obtained and reported in accordance with our general sales conditions available on request.

When declaring compliance or non-compliance, the uncertainty associated with the result has been added or subtracted in order to obtain a result that can be compared to regulatory limits or specifications. The uncertainty has not been taken into account for standards that already include measurement uncertainty.

The tests are identified by a five-digit code, their description is available on request.

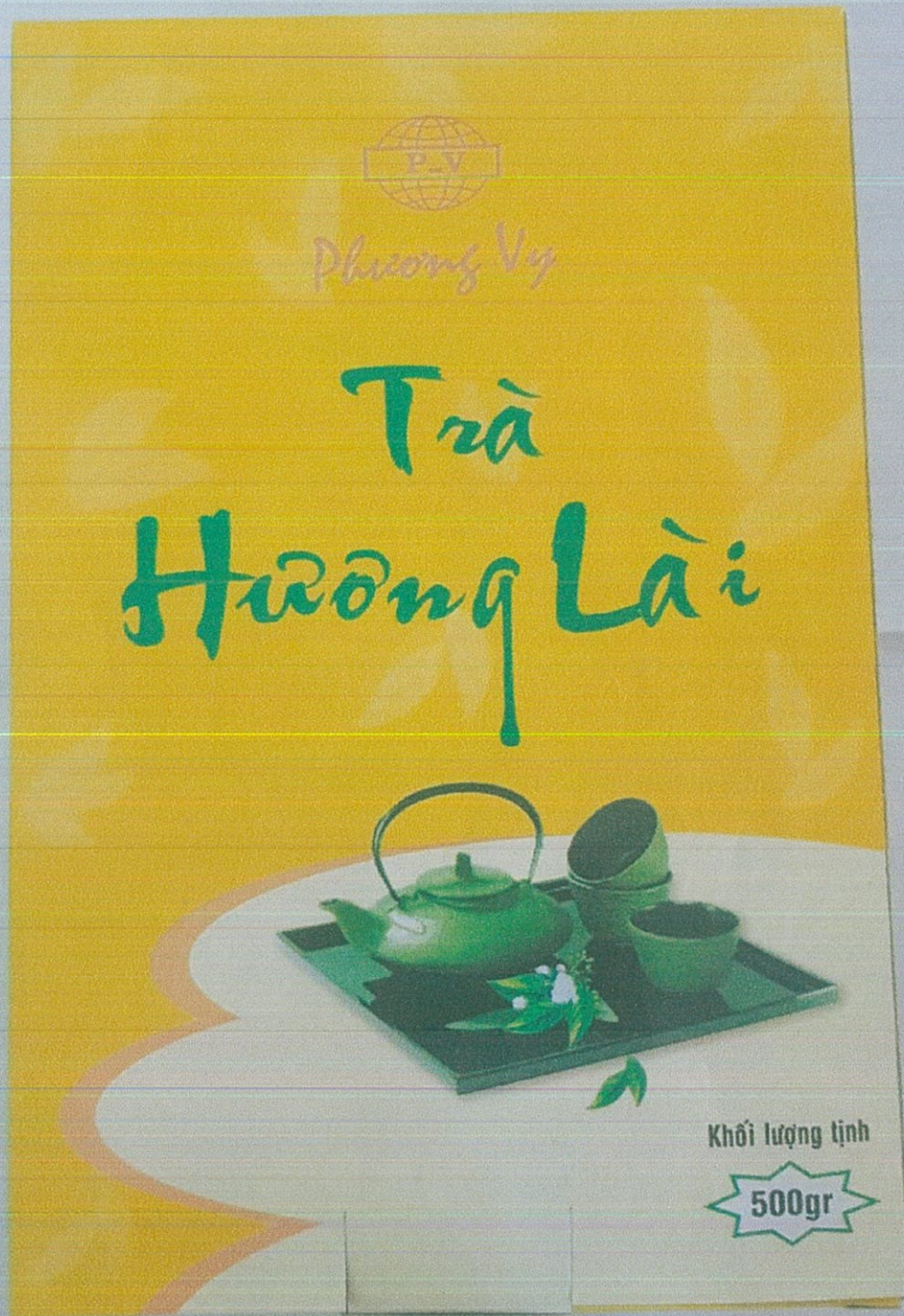
The tests identified by the two letters code VD are performed in laboratory Eurofins Sac Ky Hai Dang (Ho Chi Minh). The symbol (a) identifies the tests performed by this laboratory under accreditation ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. The symbol (f) identifies the tests performed by this laboratory under accreditation Ministry of Health Food Safety Lab Certificate





* Hộp trà hương lài Phường Vy.

Kích thước: (Dài x rộng x cao) = (12 x 9 x 18) cm



* Một túi hộp trà hương lái Phuong Vy



Phương Vy
Trà
Hương Lài

THE ENJOYABLE PHUONG VY TEA

Phuong Vy Tea is produced through selected crop cultivation and classification of leaves. Phuong Vy Tea takes great pride in its teas, all hand-crafted from the finest natural ingredients. Phuong Vy Tea is blended with fragrant flowers like lotus and jasmine to enhance your enjoyment.

INSTRUCTION:

- Rinse the tea pot with boiling water
- Put 4 gr to 6 gr of Phuong Vy Tea into the tea pot
- Pouring boiling water into the tea pot
- Leave it for about 4 minutes
- Enjoy your tea

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

BẢO QUẢN NƠI KHÔ RÁO



PRODUCT OF VIET NAM

* Mặt bên hộp trà hương lài Phương Vy



Trà Hương Lài

Trà Phương Vy được sản xuất theo quy trình khép kín. Trồng trọt thu hoạch tại chỗ - chọn lọc - phân loại trà đúng tiêu chuẩn. Trà Phương Vy được chế biến bằng phương pháp công nghệ hiện đại kết hợp với truyền thống và kinh nghiệm lâu năm, nên có hương vị đặc trưng riêng.

Trà Phương Vy được ướp với các loại hương tự nhiên có trong thiên nhiên

- Hoa sen, hoa lài, hoa ngâu, hoa sồi.

THÀNH PHẦN: Trà + hoa lài

CÁCH DÙNG

Trước tiên làm cho nóng bình trà, sau đó cho khoảng 4-6 gr trà vào bình, đổ nước sôi vừa đủ dùng. Đợi khoảng 4 phút, quý khách sẽ có được một bình trà với hương vị hảo hạng.

Chỉ tiêu chất lượng

- Độ ẩm < 8,5%
- Hòa tan > 25%
- Tanin > 10 %

GPKD: 0310553942

Số CNTC: 520/2017/YTHCM - XNCB

CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ PHƯƠNG VY

432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, P.25, Q.BT - TP.HCM

Tel: (84.28) 3899 7156 - (84.28) 3899 0603

Fax: (84.28) 3899 7848

E-mail: contact@phuongvycoffee.com

Website: www.phuongvycoffee.com

x Mặt bên hộp trà hương lài Phương Vy

**CÔNG TY TNHH
CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 18.../2021/CV-PV.BGD
V/v: Bổ sung thêm bao bì sản phẩm

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 02 năm 2021

KÍNH GỬI: CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM

Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy

Mã số thuế: 0310553942

Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, T.p Hồ Chí Minh

Điện thoại: (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

Công ty xin bổ sung thêm các bao bì/ nhãn sản phẩm cho sản phẩm đã được Công bố/ Tự công bố tại cơ sở và đã gửi 01 bản Công bố/ Tự công bố cho Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Tỉnh Bình Dương.

Thông tin bổ sung bao bì/ nhãn sản phẩm: Thông tin hướng dẫn sử dụng, bảo quản, thông tin cảnh báo, chỉ tiêu chất lượng chủ yếu, mã vạch sản phẩm.

Sản phẩm có Tự công bố chất lượng như sau:

Stt	Số TCB/XNCB	Tên sản phẩm
1	21/CPTPV/2018	Cà phê hạt rang (không tẩm)
2	2785/2016/YTHCM-XNCB	Đậu nành hạt rang
3	3013/2016/ YTHCM-XNCB	Cà phê hạt rang
4	40/CPTPV/2019	Cà phê phối trộn
5	723/2017/YTBD_XNCB	Bắp hạt rang tẩm
6	44/CPTPV/2020	Trà hương lái Phương Vy
7	43/CPTPV/2020	Trà hương sen Phương Vy

Hình ảnh bao bì sử dụng đính kèm công văn này.

Công ty luôn thực hiện ghi nhãn hàng hóa theo đúng quy định hiện hành và đảm bảo chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm như đã công bố.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu HC-NS
- Lưu QLHT



Trần Thị Bích Lan



Bao bì sản phẩm “Trà hương lái Phương Vy”

**CÔNG TY TNHH
CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 135.../2022/CV-PV.BGD
V/v: Bổ sung bao bì, quy cách đóng gói sản phẩm

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 08 năm 2022

KÍNH GỬI: CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM

Tên doanh nghiệp: Công ty TNHH Cà Phê Trà Phương Vy

Mã số thuế: 0310553942

Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25, Quận Bình Thạnh, T.p Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (84.28) 3899 7156 – (84.28) 3899 0603

Công ty xin bổ sung thiết kế bao bì/ nhãn sản phẩm và quy cách đóng gói mới cho sản phẩm đã được Tự công bố tại cơ sở và đã gửi 01 bản Tự công bố cho Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Tỉnh Bình Dương.

- **Sản phẩm trà hương sen Phương Vy, trà hương lái Phương Vy:** Bổ sung quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trong bao nhôm có lớp tiếp xúc với thực phẩm là nhựa PE. Khối lượng tịnh: 100 g, 200g, 300 g, 400 g, 500 g... hoặc theo yêu cầu của khách hàng và được ghi rõ trên nhãn hàng hóa.
- **Sản phẩm cà phê Robusta Dak Mil:** Thay đổi thông tin nhãn bao bì mặt sau (bổ sung thông tin công thức pha)

Sản phẩm có Tự công bố chất lượng như sau:

STT	SỐ TCB	TÊN SẢN PHẨM
1	43/CPTPV/2020	Trà hương sen Phương Vy
2	44/CPTPV/2020	Trà hương lái Phương Vy
3	73/CPTPV/2020	Cà phê Robusta Dak Mil

Thông tin ghi nhãn sản phẩm và hình ảnh bao bì sử dụng đính kèm công văn này (06 trang)
Công ty luôn thực hiện ghi nhãn hàng hóa theo đúng quy định hiện hành và đảm bảo chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm như đã công bố.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu HC-NS
- Lưu QLHT

**ĐẠI DIỆN CƠ SỞ
GIÁM ĐỐC CÔNG TY**

(Ký tên, đóng dấu)



Trần Thị Bích Lan

7 cm

12.5 cm



TRÀ HƯƠNG LÀI

Tên sản phẩm:
Trà Hương Lài Phương Vy

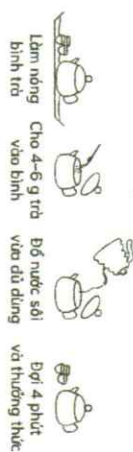
Thành phần:

Trà xanh 99%, hương lái tổng hợp

Hướng dẫn bảo quản:
Đề nơi khô ráo, thoáng mát

Thông tin cảnh báo:
Không sử dụng sản phẩm khi có
hiện tượng nấm mốc, mùi lạ.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG:



CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VY

Địa chỉ: 432A Xô Viết Nghệ Tĩnh, Phường 25,
Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh
ĐT: (84.28) 3899 0603 – 1900 23 23 53
Email: contact@phuongvycoffee.com
Website: www.phuongvycoffee.com
GPDK: 0310553942

SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM

NSX:
HSD: 12 tháng kể từ NSX

TRÀ HƯƠNG LẠT



KLT: ☐ 100 g ☐ 200 g ☐ 300 g ☐ 400 g ☐ 500 g



TRÀ HƯƠNG LẠT

Tên sản phẩm:
Trà Hương Lát Hương Vỹ

Thành phần:
Trà xanh 99%, hương lá: tổng hợp

Hương dẫn bảo quản:
Để nơi khô ráo, thoáng mát.

Thông tin cảnh báo:
Không sử dụng sản phẩm khi có
hiện tượng nấm mốc, mùi lạ.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG:



CÔNG TY TNHH CÀ PHÊ TRÀ PHƯƠNG VỸ

Địa chỉ: 43/2A Xã Việt Ngã Tỉnh, Phường 25,

Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh

ĐT: (84 28) 3899 0603 - 8000 23 23 53

Email: contact@phuongvycoffee.com

Website: www.phuongvycoffee.com

GRND: 0310553942

SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM

NSX:

HSD: 12 tháng kể từ NSX

